

UMOWA Nr /TI/2020

zawarta w dniu 2020 r. w Toruniu pomiędzy:

Toruńskimi Wodociągami Sp. z o.o.

z siedzibą w Toruniu, ul. Rybaki 31/35, NIP 956-20-18-145, zarejestrowaną w Sądzie Rejonowym w Toruniu VII Wydziale Gospodarczym Krajowego Rejestru Sądowego pod Nr 0000014934, o kapitale zakładowym w wysokości 390 986 500,00 zł

zwanym dalej „Zamawiającym”, w imieniu którego działają:

1.

2.

a

.....
z siedzibą, NIP, wpisanym/ą do rejestru sądowego/ewidencji działalności gospodarczej pod Nr....., o kapitale zakładowym/akcyjnym w wysokości

zwanym dalej Wykonawcą, w imieniu którego działają:

1.

2.

o następującej treści:

§ 1 Przedmiot Umowy

1. Zamawiający zleca a Wykonawca zobowiązuje się do opracowania
 - 1.1. **konceptji budowy sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej w rejonie ograniczonym ulicami: Hebanowa, Skłodowskiej-Curie, Olsztyńska oraz projektowana Trasa Średnicowa w Toruniu**
 - 1.2. **konceptji budowy sieci wodociągowej, kanalizacji sanitarnej i deszczowej dla obszaru położonego przy zachodniej granicy miasta Torunia, pomiędzy ul. Nieszawską i rzeką Wisłą**
2. Dokumentację projektową należy opracować zgodnie z:
 - 2.1. „Regulaminem udzielania zamówień na dostawy, usługi i roboty budowlane w spółce Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o.”,
 - 2.2. Wytycznymi technicznymi do projektowania i realizacji sieci, przyłączy oraz urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych
 - 2.3. Podstawowymi wymaganiami technicznymi rur, kształtek i obiektów stawianymi nowoprojektowanym układom kanalizacji sanitarnej
 - 2.4. Podstawowymi wymaganiami technicznymi rur i armatury wodociągowej stawianymi nowoprojektowanym układom wodociągowym
 - 2.5. Podstawowymi wymaganiami technicznymi rur, kształtek i obiektów stawianych nowoprojektowanym układom kanalizacji deszczowej dostępnymi na stronie Zamawiającego www.wodociagi.torun.com.pl w zakładce „Jak załatwić sprawę”
 - 2.6. warunkami technicznymi do projektowania
- z dnia 23.03.2020 r. znak TT.401.2020.723.z.BK (dotyczy części opisanej w ust.1 pkt. 1.2.

3. Integralną częścią niniejszej umowy są następujące załączniki:

Załącznik nr	Nazwa Załącznika
1	SIWZ wraz z załącznikami, modyfikacjami, zadanymi pytaniami i odpowiedziami na zadane pytania
2	Oferta Wykonawcy wraz z załącznikami oraz oświadczeniami i dokumentami złożonymi wraz z ofertą
3	Materiały informacyjne dot. Zintegrowanego Systemu Zarządzania Jakością i Środowiskiem w Toruńskich Wodociągach Sp. z o.o.

§ 2 Zakres Umowy

1. Zakres rzeczowy obejmuje:
 - 1.1. wyznaczenie wariantowych tras przewodów
 - 1.2. wykonanie obliczeń hydraulicznych
 - 1.3. określenie szacunkowych kosztów budowy i eksploatacji
 - 1.4. opracowanie wytycznych do opracowań projektowych i realizacji inwestycji
2. Prace projektowe będące przedmiotem umowy należy wykonać i przekazać w wersji papierowej, w 3 egzemplarzach.
3. Kopię dokumentacji należy dostarczyć w formie cyfrowej (*.doc dla części opisowej oraz dla rysunków w formie, *.dwg-AutoCad-14 lub *.dxf lub *.dgn).

§ 3 Wymagania Zamawiającego

1. Wykonawca zapewni opracowanie przedmiotowej dokumentacji z należytą starannością, zgodnie z wymaganiami ustaw, przepisami i obowiązującymi polskimi normami oraz zasadami wiedzy technicznej.
2. Przekazywana dokumentacja będzie wzajemnie skoordynowana technicznie i kompletna z punktu widzenia celu, któremu ma służyć. Posiadać będzie oświadczenie Wykonawcy potwierdzające spełnienie tych wymagań.
3. Zamawiający wymaga, aby dokumentacja projektowa określała parametry techniczne, wymagane funkcjonalne zastosowanie wyrobów.
4. Wykonawca zobowiązuje się do pisemnego przedstawienia Zamawiającemu informacji o postępie prowadzonych prac, jak również uczestniczenia w zwołanych przez Zamawiającego naradach, na pisemne żądanie Zamawiającego.
5. Wykonawca pozyska we własnym zakresie materiały archiwalne, potrzebne do wykonania dokumentacji znajdujące się w zasobach odpowiednich instytucji.
6. Opracowane koncepcje wymagają akceptacji Zamawiającego.
7. Wykonawca wykona dokumentację w zakresie i w sposób zgodny z wymaganiami określonymi w umowie oraz będzie zobowiązany do:
 - udzielenia na wniosek Zamawiającego wyjaśnień dotyczących dokumentacji i zawartych w niej rozwiązań projektowych,
 - realizacji poleceń przedstawiciela Zamawiającego,
 - informowanie Zamawiającego o problemach lub okolicznościach mogących wpłynąć na jakość lub termin zakończenia opracowań.

§ 4 Ubezpieczenie

Wykonawca ubezpieczy się od odpowiedzialności cywilnej architektów oraz inżynierów budownictwa zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 11 grudnia 2003 r. (Dz. U z 2003 r. Nr 220, poz. 2174 ze zmianami). Ponadto Wykonawca zapewni, że wszyscy jego podwykonawcy będą objęci niniejszą umową.

§ 5 Prawa autorskie

1. Opracowanie w zakresie wymienionym w § 2 ust. 1, jako wytwór myśli projektantów podlega ochronie zgodnie z przepisami Ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
2. W ramach ustalonego w umowie wynagrodzenia Wykonawca łącznie z przekazaniem opracowaniem przekazuje na rzecz Zamawiającego prawa autorskie majątkowe bez dodatkowego wynagrodzenia w następujących polach eksploatacji:
 - a. w zakresie utrwalania oraz zwielokrotniania dokumentacji, wytwarzania każdą możliwą techniką, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego, techniką cyfrową, wykonania odbitek itp.
 - b. w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których dokumentację utrwalono – wprowadzono do obrotu, użyczenia,
 - c. w zakresie rozpowszechniania dokumentacji poprzez publiczne udostępnienie, w szczególności na ogólnie dostępnych wystawach, przy prezentacji i reklamie w mediach, utrwalaniu na nośnikach elektronicznych, publikacji w takich formach wydawniczych jak książki, albumy, broszury a także wystawianie, wyświetlanie.
3. Osobiste prawa autorskie jako niezbywalne pozostaną własnością autorów projektów.
4. Wykonawca łącznie z przekazaną dokumentacją projektową złoży oświadczenie o tym, że: (1) przysługują mu pełne prawa autorskie do projektu, (2) projekt nie narusza praw osób trzecich, oraz (3) w przypadku gdyby jakiegokolwiek majątkowe lub osobiste prawa autorskie lub prawa zależne do utworu przysługiwały osobom trzecim, w tym w szczególności pracownikom i podwykonawcom, Wykonawca spowoduje, że wszelkie takie osoby niezwłocznie i bez dodatkowego wynagrodzenia przeniosą przysługujące im autorskie prawa majątkowe, prawa zależne na Zamawiającego w zakresie opisanym w § 1 i 2, jak i udzieli Zamawiającemu niezwłocznie i bez dodatkowego wynagrodzenia wszelkich upoważnień i zezwoleń na wykonanie praw zależnych, tj. rozporządzanie i korzystanie z wszelkich utworów zależnych oraz Wykonawca (autor dokumentacji) zobowiązuje się nie wykorzystywać przysługujących mu autorskich praw osobistych za wyjątkiem praw do autorstwa oraz oznaczenia utworu swoim imieniem i nazwiskiem.
5. Zamawiający deklaruje, że opracowany przez Wykonawcę przedmiot umowy użyje wyłącznie na potrzeby inwestycji określonej w §1. Gdyby jednak w przyszłości Zamawiający chciał przekazać do innego zespołu projektowego opracowany na podstawie niniejszej umowy przedmiot zamówienia, który nosi znamiona chronionych przepisami ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych w celu kontynuacji jej opracowania lub wprowadzenia zmian – to zobowiązuje się uprzedzić podejmującego zlecenie o fakcie obciążenia przedmiotowych opracowań osobistymi prawami autorskimi poprzednich autorów.

§ 6 Termin wykonania

1. Ustala się termin wykonania: 3 miesiące od daty podpisania umowy
2. Ustala się, że miejscem odbioru przedmiotu umowy jest siedziba Zamawiającego.
3. Po otrzymaniu opracowania Zamawiający przystąpi do czynności odbioru, który zakończy się w terminie 5 dni podpisaniem protokołu zdawczo-odbiorczego, albo zwrotem opracowania z uzasadnieniem pisemnym przyczyny odmowy odbioru.
4. Przy odbiorze prac Zamawiający nie jest obowiązany dokonać sprawdzenia jakości wykonanego opracowania. O zauważonych wadach Zamawiający powiadomi Wykonawcę w terminie 14 dni od daty ich ujawnienia.
5. Podpisany protokół zdawczo-odbiorczy stanowi podstawę do wystawienia faktury za wykonane zlecenie. Jeżeli Zamawiający nie odbierze (w formie protokołu) przekazanego opracowania w ciągu 14 dni i nie zawiadomi Wykonawcę o przyczynach nie dokonania odbioru, Wykonawca może stwierdzić, w jednostronnie sporządzonym protokole, wykonanie przedmiotu umowy.

§ 7

Wynagrodzenie i rozliczenie finansowe

1. Za wykonanie przedmiotu umowy określone w § 1 strony ustalają wynagrodzenie ryczałtowe w kwocie **zł netto** (słownie: zł 00/100), tj. **zł brutto** tj. wraz z obowiązującym podatkiem VAT – (słownie: zł 00/100), w tym za:
 - 1.1. opracowanie koncepcji opisanej w § 1 ust.1. pkt 1.1. zł netto
 - 1.2. opracowanie koncepcji opisanej w § 1 ust.1. pkt 1.2. zł netto
2. Zapłata należności nastąpi w terminie 30 dni od daty dostarczenia przez Wykonawcę faktury do Zamawiającego.
3. Zapłata należności z faktury nastąpi przelewem na rachunek Wykonawcy nr, który widnieje w elektronicznym wykazie podatników VAT, z zastosowaniem mechanizmu podzielonej płatności, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Jeżeli rachunek wskazany w umowie i na fakturze nie będzie widniał w momencie zapłaty w wyżej wspomnianym wykazie (tzw. białej liście), to wówczas zamawiający zastrzega sobie prawo do wstrzymania płatności do czasu wpisania rachunku do elektronicznego wykazu podatników VAT (na białą listę) bez konsekwencji naliczania odsetek za zwłokę.
4. Podstawę do wystawienia faktury za wykonane prace stanowi podpisany przez strony umowy protokół zdawczo-odbiorczy.
5. Zgodnie z wymogami art. 4c znowelizowanej Ustawy z dnia 8 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych Zamawiający oświadcza, że posiada status dużego przedsiębiorcy.

§ 8

Wady

1. Wykonawca jest odpowiedzialny względem Zamawiającego za wady fizyczne i prawne dokumentacji.
2. Wykonawca odpowiada za wady wykonanych wg. dokumentacji robót budowlanych lub obiektu, jeżeli wady te powstały w wyniku błędów w dokumentacji.

§ 9

Odpowiedzialność z tytułu gwarancji oraz rękojmi za wady

1. Uzgadnia się okres gwarancji długości 2 lat. Termin gwarancji liczy się od daty odbioru przedmiotu umowy i podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego.
2. Wykonawca, niezależnie od gwarancji, ponosi odpowiedzialność z tytułu rękojmi za wady dokumentacji objętej umową. Okres rękojmi wynosi 2 lata.
3. Zamawiający, który otrzymał wadliwą dokumentację wykonując uprawnienia z tytułu gwarancji może:
 - żądać usunięcia wad, wyznaczając w tym celu Jednostce projektowej odpowiedni termin z zagrożeniem, że po bezskutecznym upływie wyznaczonego terminu odstąpi od umowy,
 - nie żądając usunięcia wad żądać obniżenia wynagrodzenia za wykonanie dokumentacji,
 - odstąpić od umowy jeżeli dokumentacja zawiera wady, które uniemożliwiają realizację robót lub obiektu na podstawie wykonanej dokumentacji.

§ 10

Odstąpienie od Umowy

1. Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od daty powzięcia wiadomości, że wystąpiły istotne zmiany okoliczności powodujące, że wykonanie umowy nie leży w interesie Zamawiającego, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy. W takim wypadku Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia należnego mu z tytułu wykonania części umowy.
2. W przypadku znacznych nieuzasadnionych opóźnień w realizacji przedmiotu umowy, Zamawiający zastrzega sobie prawo odstąpienia od umowy na zasadach jak w pkt. 1.

§ 11 **Kary umowne**

1. Zamawiający zapłaci Wykonawcy karę umowną za odstąpienie od umowy z przyczyn, za które odpowiada Zamawiający w wysokości 10 % wynagrodzenia umownego brutto, określonego w § 7 pkt 1.
2. Wykonawca płaci Zamawiającemu kary umowne za:
 - a. opóźnienie w wykonaniu przedmiotu umowy określonego w § 1 w wysokości 0,50% wynagrodzenia brutto wg kwoty w § 7 pkt. 1. za każdy dzień opóźnienia,
 - b. opóźnienie w usunięciu wad stwierdzonych przy odbiorze lub ujawnionych w okresie rękojmi w wysokości 0,50% wynagrodzenia brutto wg kwoty w § 7 pkt. 1., za każdy dzień opóźnienia liczony od dnia wyznaczonego na usunięcie wad,
 - c. odstąpienie od umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy w wysokości 10 % wynagrodzenia brutto określonego w § 7 pkt. 1.
3. Kary umowne potrącane będą z wynagrodzenia należnego Wykonawcy.

§ 12 **Nadzór**

1. Do kierowania pracami stanowiącymi przedmiot umowy, ze strony Wykonawcy wyznacza się p.
2. Jako koordynatora w zakresie realizacji obowiązków umownych, ze strony Zamawiającego wyznacza się p. Joannę Szczepańską.

§ 13 **Zmiany**

Zamawiający dopuszcza zmiany umowy na warunkach określonych poniżej:

1. zmianie może ulec termin wykonania zamówienia w przypadku:
 - działań organów administracyjnych lub gestorów sieci skutkujących przekroczeniem określonych przez prawo terminów wydania decyzji, zezwoleń uzgodnień oraz odmową wydania przez w/w podmioty wymaganych decyzji, zezwoleń, uzgodnień itp.
 - wystąpienia okoliczności, których strony umowy nie były w stanie przewidzieć, pomimo zachowania należytej staranności;
2. zmianie może ulec wysokość wynagrodzenia w przypadku zmiany w okresie obowiązywania umowy stawki podatku VAT.

§ 14 **Postanowienia końcowe**

1. W sprawach nie unormowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy prawa polskiego a w szczególności przepisy Kodeksu Cywilnego, ustawy o Prawie autorskim i prawach pokrewnych, ustawy Prawo budowlane oraz postanowienia Regulaminu udzielania zamówień na dostawy, usługi i roboty budowlane w spółce Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o.
2. Administratorem Państwa danych osobowych są:
Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o. ul. Rybaki 31-35; 87-100 Toruń
tel. 56 658 64 00 fax. 56 654 01 51
e-mail: sekretariat@wodociagi.torun.com.pl
Dane kontaktowe do Inspektora Ochrony Danych – e-mail: iod@wodociagi.torun.com.pl
Dane są przetwarzane w celu realizacji zamówień publicznych zgodnie z przepisami.
Dane nie będą przekazywane do Państw trzecich.
Dane osobowe będą przetwarzane przez okres: 4 lata od zakończenia postępowania Państwa dane osobowe są przetwarzane na następującej podstawie prawnej: Ustawa z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych.
Jednocześnie posiadają Państwo możliwość dostępu i aktualizacji podanych danych.
Przysługuje Państwu prawo do żądania usunięcia lub ograniczenia przetwarzania oraz prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, a także prawo do przenoszenia danych.
Przysługuje Państwu prawo wniesienia skargi do Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
Podanie danych jest dobrowolne, jednak niezbędne do zrealizowania celu. W ramach realizowanego przetwarzania nie występuje profilowanie.
Dane nie będą udostępniane innym podmiotom niż wynikającym z przepisów prawa.
3. Zamawiający, zgodnie z art. 4 ust. 3 i ust. 4 ustawy z dnia 9 listopada 2018 r. o elektronicznym fakturowaniu w zamówieniach publicznych, koncesjach na roboty budowlane lub usługi oraz partnerstwie publiczno -

prywatnym (Dz. U. z 2018 r. poz. 2191) w związku z art. 132 ust. 1 pkt. 4), ust. 1a, ust. 2, art. 133 ust. 1 oraz art. 11 ust. 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jedn. Dz. U. z 2018 r. poz. 1986 ze zm.), **wyłącza** możliwość stosowania ustrukturyzowanych faktur elektronicznych oraz wysyłania i odbierania innych ustrukturyzowanych dokumentów elektronicznych za pomocą Platformy Elektronicznego Fakturowania.

4. Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy oraz załączników stanowiących integralną część umowy, dla swej ważności wymagają pisemnego aneksu (z wyjątkiem sytuacji wskazanych w § 13 umowy).
5. Spory wynikające z treści umowy będą rozstrzygane przez właściwy rzeczowo Sąd Powszechny w Toruniu.
6. Umowę sporządzono w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, po 1 dla każdej ze stron.

ZAMAWIAJĄCY:

WYKONAWCA:

UMOWA Nr /TI/2020

Zawarta w dniu r. w Toruniu pomiędzy:

Toruńskimi Wodociągami Sp. z o.o.

z siedzibą w Toruniu, ul. Rybaki 31/35, NIP 956-20-18-145, zarejestrowaną w Sądzie Rejonowym w Toruniu VII Wydziale Gospodarczym Krajowego Rejestru Sądowego pod Nr 0000014934, o kapitale zakładowym w wysokości 390 986 500,00 zł

zwanym dalej „Zleceniodawcą”, w imieniu którego działają:

1.

2.

a

.....

z siedzibą, NIP, wpisanym/ą do rejestru sądowego/ewidencji działalności gospodarczej pod Nr....., o kapitale zakładowym/akcyjnym w wysokości

zwanym dalej „Wykonawcą”, w imieniu którego działają:

1.

2.

o następującej treści:

§ 1

Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. W związku z realizacją umowy nr /TI/2020 z dnia r. pomiędzy **Toruńskimi Wodociągami Sp. z o.o.** a o opracowanie
 - a) koncepcji budowy sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej w rejonie ograniczonym ulicami: Hebanowa, Skłodowskiej-Curie, Olsztyńska oraz projektowana Trasa Średnicowa w Toruniu
 - b) koncepcji budowy sieci wodociągowej, kanalizacji sanitarnej i deszczowej dla obszaru położonego przy zachodniej granicy miasta Torunia, pomiędzy ul. Nieszawską i rzeką Wisłą

Zleceniodawca powierza Wykonawcy w trybie art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, zwanego dalej „Rozporządzeniem”, przetwarzanie danych osobowych.

2. Zleceniodawca oświadcza, że jest administratorem danych, które powierza.
3. Zleceniodawca powierza Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych w zakresie i celu określonym w § 2.

§ 2

Zakres i cel przetwarzania danych

1. Wykonawca będzie przetwarzał, powierzone na podstawie niniejszej Umowy, następujące kategorie danych osobowych właścicieli działek:
 - 1.1. imię i nazwisko,
 - 1.2. numer ewidencyjny PESEL,
 - 1.3. seria i numer dowodu osobistego,
 - 1.4. adres zamieszkania i korespondencyjny
2. Powierzone przez Zleceniodawcę dane osobowe będą przetwarzane przez Wykonawcę wyłącznie w celu wykonywania przez Wykonawcę na rzecz Zleceniodawcy usług szczegółowo opisanych w umowie, o której mowa w § 1 ust. 1 i w sposób zgodny z niniejszą Umową. W szczególności przetwarzanie dotyczy pozyskiwanie zgód od właścicieli nieruchomości.
3. Przetwarzanie będzie realizowane w formie elektronicznej i tradycyjnej.

§ 3

Sposób wykonania Umowy w zakresie przetwarzania danych osobowych

1. Wykonawca zobowiązuje się, przy przetwarzaniu danych osobowych, o których mowa w § 2 ust 1, do ich zabezpieczenia poprzez podjęcie środków technicznych i organizacyjnych adekwatnych do zagrożeń związanych z przetwarzaniem danych.
2. Wykonawca oświadcza, że przyjęte przez niego środki zabezpieczeń umożliwiają:
 - a. zachowanie poufności, integralności i dostępności danych powierzonych
 - b. znajdujące się w jego posiadaniu urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych zapewniają odpowiedni poziom bezpieczeństwa poprzez stosowanie uwierzytelniania do kontroli dostępu, stosowanie zabezpieczeń kryptograficznych oraz stosowanie kopii zapasowych.
 - c. stosuje środki techniczne i organizacyjne zapewniające ochronę przetwarzanych danych osobowych, a w szczególności zabezpieczenia danych osobowych przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, przetwarzaniem z naruszeniem Rozporządzenia, zmianą, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem, w zakresie, za który odpowiada Wykonawca.
3. Wykonawca zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą Umową, Rozporządzeniem oraz z innymi przepisami powszechnie obowiązującego prawa, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
4. Wykonawca upoważni osoby mu podległe do przetwarzania danych osobowych w ramach realizacji niniejszej umowy oraz zobowiąże ich do zachowania poufności.
5. Wykonawca zobowiązuje się niezwłocznie zawiadomić Zleceniodawcę o:
 - a. każdym prawnie umocowanym żądaniu udostępnienia danych osobowych właściwemu organowi państwa, chyba, że zakaz zawiadomienia wynika z przepisów prawa, a szczególności przepisów postępowania karnego, gdy zakaz ma na celu zapewnienia poufności wszczętego dochodzenia,
 - b. każdym nieupoważnionym dostępem do danych osobowych i potencjalnym naruszeniem bezpieczeństwa informacji,
 - c. każdym żądaniu otrzymanym od osoby, której dane przetwarza, powstrzymując się jednocześnie od odpowiedzi na żądanie.
6. Zleceniodawca ma prawo do kontroli sposobu wykonywania niniejszej Umowy poprzez przeprowadzenie zapowiedzianych na 7 dni kalendarzowych wcześniej doraźnych kontroli dotyczących przetwarzania danych osobowych przez Wykonawcę oraz żądania składania przez niego pisemnych wyjaśnień. Kontrola taka może być wykonana przez podmiot zewnętrzny, posiadający do tego uprawnienia, wynajęty do tego zadania przez Zleceniodawcę.

7. Na zakończenie kontroli, o których mowa w ust. 5, przedstawiciel Zleceniodawcy sporządza protokół w 2 egzemplarzach, który podpisują przedstawiciele obu stron. Wykonawca może wnieść zastrzeżenia do protokołu w ciągu 5 dni roboczych od daty jego podpisania przez strony.
8. Wykonawca zobowiązuje się dostosować do zaleceń pokontrolnych mających na celu usunięcie uchybień i poprawę bezpieczeństwa przetwarzania danych osobowych.
9. Wykonawca zobowiązuje się odpowiedzieć niezwłocznie i właściwie na każde pytanie Zleceniodawcy dotyczące przetwarzania powierzonych mu na podstawie Umowy danych osobowych.
10. Wykonawca nie może powierzyć wykonywania usług objętych umową, o której mowa w § 1 ust. 1 i niniejszą umową, podwykonawcom i osobom trzecim bez zgody Zleceniodawcy.

§4

Odpowiedzialność Wykonawcy

1. Wykonawca jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z Umową, a w szczególności za udostępnienie osobom nieupoważnionym.
2. W przypadku naruszenia przepisów Rozporządzenia lub niniejszej Umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, w następstwie, czego Zleceniodawca, jako administrator danych osobowych zostanie zobowiązany do wypłaty odszkodowania lub zostanie ukarany karą grzywny, Wykonawca zobowiązuje się pokryć Zleceniodawcy poniesione z tego tytułu straty i koszty.

§5

Czas obowiązywania Umowy powierzenia

Niniejsza Umowa powierzenia zostaje zawarta na czas obowiązywania umowy, o której mowa w § 1 ust. 1 niniejszej umowy.

§ 6

Warunki wypowiedzenia Umowy

1. Zleceniodawca ma prawo rozwiązać niniejszą Umowę bez zachowania terminu wypowiedzenia, gdy Wykonawca:
 - a. wykorzystał dane osobowe w sposób niezgodny z niniejszą Umową,
 - b. powierzył przetwarzanie danych osobowych podwykonawcom bez zgody Zleceniodawcy,
 - c. nie zaprzestanie niewłaściwego przetwarzania danych osobowych,
 - d. zawiadomi o swojej niezdolności do dalszego wykonywania niniejszej Umowy, a w szczególności niespełniania wymagań określonych w §3.
2. Rozwiązanie niniejszej Umowy przez Zleceniodawcę jest równoznaczne z wypowiedzeniem umowy, o której mowa w § 1 ust. 1.

§ 7

Rozwiązanie Umowy

Wykonawca, w przypadku wygaśnięcia umowy, o której mowa w §1 ust.1 i niniejszej umowy, zobowiązuje się w terminie ustalonym ze Zleceniodawcą, nie później jednak niż w ciągu 30 dni od daty rozwiązania umowy, o której mowa w §1 ust.1, zwrócić Zleceniodawcy wszelkie dane osobowe, których przetwarzanie zostało mu powierzone, w tym skutecznie usunąć je z nośników elektronicznych pozostających w jego dyspozycji i potwierdzić powyższe przekazaniem Zleceniodawcy protokołem.

§8

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§9

W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

§10

Spory wynikłe z tytułu Umowy będzie rozstrzygał Sąd właściwy dla miejsca siedziby Zleceniodawcy.

§ 11

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

.....

za Zleceniodawcę

.....

za Wykonawcę